

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

مركز البحث العلمي والتقني
لتطوير اللغة العربية



فرقة العجديات

تنظم

ندوة حول موضوع:

صناعة المعجم المدرسي

يوم 24 أبريل 2011

تجرى فعاليات الندوة بمقر المركز

لجنة التنظيم

الرئيس:

الأستاذ الدكتور رشيد بن مالك - مدير المركز -

المشرفون:

- الأستاذ الدكتور الطاهر ميله المشرف على فرقة المعجمية
- الباحث عبد النور جمعي
- الباحثة كريمة بوعمرة
- الباحثة صونية بكمال

مركز البحث العلمي والتقني لتطوير اللغة العربية
01، شارع جمال الدين الأفغاني، بوزريعة - الجزائر -
ص.ب : 225 الجزائر - الرسمية
16011 - الجزائر

الهاتف: 021 94 10 88 الفاكس: 021 79 37 19
البريد الإلكتروني: crstdla@wissal.dz

الافتتاحية

- كلمة أ.د. رشيد بن مالك مدير مركز

البحث العلمي و التقني لتطوير اللغة العربية

- كلمة رئيس المجلس العلمي أ.د. شريف

مريبعي

- كلمة أ.د. الطاهر ميله المشرف على فرقة المعجمية.

استراحة

تقديم نشاطات الفرقة

الباحث عبد النور جميعي

عرض حول المدونة القاموسية المستقاة

من المعاجم الأجنبية

الباحث عبد النور جميعي

عرض حول المدونة النصية المستقاة من

كتب التعليم المتوسط

الباحثة كريمة بوعمره

إشكاليات في صناعة المعجم المدرسي

الباحثة صونية بكال

مناقشة

الكلمة الاختتامية

الإطار العام للندوة

يُعتبر المعجم المدرسي وسيلة معرفية تعليمية فعّالة بل أساسية في اكتساب اللغة وتعلمها، وقوام ذلك استعمالها في الواقع وتداولها والنهل من معينها اعتمادا على مدونات محدّدة؛ كون المدونة ركيزة أساسية في إنجاز المعجم المدرسي حسب ما يقتضيه المنهج العلمي في مجال صناعة المعاجم، وقد أفضى فحصنا لهذه المدونة في مرحلة أولى إلى جملة من الإشكاليات نابعة من خصائص اللغة العربية وطبيعتها، وصعوبة الترجمة إليها فضلا عن تميّز المجتمعات العربية بالشائبة اللغوية؛ من هذا المنطلق يرمي باحثو فرقة المعجمية من خلال هذه الندوة إلى تناول بعض الإشكاليات المتعلقة بالمعجم المدرسي المزمع إنجاز، مع تقديم نماذج من المدونات القاموسية وكذا النصية التي تم جمعها في هذا السياق، وعرض بعض المشاكل العملية بغية مناقشتها واقتراح الحلول الملائمة.

9 سا - 10 سا

10 سا - 10 سا د

10 سا د - 10 سا د20

10 سا د20 - 10 سا د40

10 سا د40 - 11 سا

11 سا - 20 د

11 سا د20 - 30 د